

تسمية البنية : مختبر تحليل الخطاب وأتساق المعارف

مؤسسة الارتباط	المشرف (الاسم/البريد الإلكتروني)	عنوان موضوع الأطروحة
	غازي عزالدين azeddinrhazi@gmail.com	الموضوع الأول البنيات المتعددة الكلمات وفك الغموض: ALUs معالجة الوحدات اللسانية الذرية الدلالي في الترجمة الآلية وتوليد النصوص. الموضوع الثاني - والمعالجة الآلية للغات الطبيعية Multimodal Models النماذج المتعددة الوسائط NLP: التوسيم المركب وتوصيف البيانات الموجهة لمهام محددة ، التسويق والتواصل وتحليل...المشاعر الموضوع الثالث - Arabic بناء الموارد اللسانية: قراءة في البنوك الشجرية الترابطية حول اللغة العربية - باستخدام مقاربات ونماذج المعالجة الآلية للغات المختلفة Arabic Dependency Treebank الموضوع الرابع - Large Language أدب الذكاء الاصطناعي: دراسة في تجربة النماذج اللغوية الكبيرة Models: الرهانات والحدود والإشكالات الاخلاقية.
	الملاخ محمد elmellakh_mhammad@yahoo.fr	- ترجمة المصطلحات : نحو مقارنة معرفية - الديداكتيك المعرفية ومشاكل تعلم قراءة اللغة العربية - نحو النص والمعالجة الآلية للغة العربية
	سالم الرامي s.rami@uca.ma	- دمج الأوصاف النحوية في نماذج الترجمة الآلية الإحصائية للغة العربية: دراسة تطبيقية على النصوص المتوازية العربية-الفرنسية أو العربية-الإنجليزية - الكشف عن الفوائد المعرفية للثنائية اللغوية: دراسة مقارنة بين المتحدثين بالعربية أحاديي اللغة وثنائيي اللغة - الكشف عن الاستعارات في النصوص العربية باستخدام تقنيات التعلم العميق - تحليل الاستراتيجيات البلاغية في وسائل الإعلام العربية باستخدام تقنيات معالجة اللغة الطبيعية
	السعيد أهرو ahraouessaid@gmail.com	الآثار الأدبية في التراث العلمي العربي من خلال كتاب الاستقصا للناصري
	الكبير ميناوي	1- أسئلة الذات والوجود والمعنى في تجربة محمد بنطلحة الشعرية 2- الشعر المغربي ومستجدات الثورة التكنولوجية

	minaoui.m@gmail.com	
	ذ.عبد العزيز لحويديق Aziz.lahouidak@gmail.com	-الخطاب الشعري المغربي في ضوء نظرية المساءلة -الأنساق التأويلية للبلاغة القرآنية

**Université Cadi Ayyad**  
**Faculté des Lettres et des Sciences Humaines**

مركز دراسات الدكتوراه  
تكوين الدكتوراه

Discours, Traduction, Patrimoine & Genres des Connaissances : Approches pluridisciplinaires

Discourses, Translation, Heritage, and Knowledge Systems: Multidisciplinary Approaches  
الخطاب والترجمة والتراث والأنساق المعرفية: مقاربات بينية

- عنوان بنية البحث : Langue Identités Média Patrimoine Culture et Tourisme (LIMPACT) :  
- المسؤل عن بنية البحث : **Bouhouhou Ayoub**  
[a.bouhouhou@uca.ac.ma](mailto:a.bouhouhou@uca.ac.ma)

- المؤسسة : كلية الآداب والعلوم الإنسانية-مراكش

لائحة موضوعات البحث المقترحة من بنية البحث LIMPACT (2024-2025)

مؤسسة الارتباط	المشرف (الاسم/البريد الإلكتروني)	عنوان موضوع الأطروحة
FLSH M	<b>Rachid Eddali</b> <a href="mailto:r.eddali@uca.ma">r.eddali@uca.ma</a>	1- Technological Interventions in Supporting Inclusive Education in Moroccan Classrooms 2- AI in the Classroom: Exploring the Challenges Faced by Students in Adopting AI Tools for Learning
Faculté polydisciplinaire, El Kelâa des Sraghna	<b>Khalid Tadili</b> <a href="mailto:k.tadili@uca.ma">k.tadili@uca.ma</a>	1-Théâtre et arts de la scène : tendances esthétiques modernes et contemporaines. 2-Théâtre et éducation
FLSH M	<b>Anas Moutia</b> <a href="mailto:anas.moutia@gmail.com">anas.moutia@gmail.com</a>	Discours médiatique en ligne : vers une refondation théorique et méthodologique.
EST Essaouira	<b>Saadia Rahali</b> <a href="mailto:rahalis497@gmail.com">rahalis497@gmail.com</a>	1- Le questionnement identitaire dans l'écriture féminine : lecture de l'œuvre d'Assia Djébar 2- L'intégration de la compétence interculturelle à l'université marocaine : défis et perspectives
FLSH M	<b>Bouhouhou Ayoub</b> <a href="mailto:a.bouhouhou@uca.ac.ma">a.bouhouhou@uca.ac.ma</a>	1- Tourisme et formation professionnelle : cas de l'organisation de la coupe du monde 2030 2- Discours médiatique et communication politique : approche pragmatique 3- صورة المغاربة والفضاء المغربي في الأفلام العالمية - 4- Discours médiatique et communication politique : cas des médias français

		5- La communication publicitaire des grandes marques : approche sémiotique 6- Tourisme et patrimoine
FLSH M	Haloui Abdellah <a href="mailto:e.elhalouiph@gmail.com">e.elhalouiph@gmail.com</a>	1-The Syntax of Clefts in Moroccan Arabic 2-Accelerating the Learning of English modals at the Intermediate Level 3-Accelerating the Learning of English conditionals at the Intermediate Level 4-The Syntax of the Subject in Shakespearean Sonnets 5-The Philology of GDT Libyco-Amazigh Inscriptions in Northern Morocco 6-The Philology of Fom Chenna Libyco-Amazigh Inscriptions
FLSH M	Adham Mouad <a href="mailto:mouad1449@gmail.com">mouad1449@gmail.com</a>	1-Les formes courtes des supports audiovisuels et écrits 2-La littérature du développement personnel
FLSH M	Mohammed lahlou <a href="mailto:m10lahlou@hotmail.com">m10lahlou@hotmail.com</a>	1. Plurilinguisme et enseignement des disciplines : les DNL 2. Pratiques langagières et mutations urbaines 3. Dynamique langagière et migration 4. Étude Sociolinguistique des interactions verbales en situation professionnelle : le cas des entreprises marocaines
FLSH M	EL MOUWAHIDI Khadija <a href="mailto:elmowahidi@gmail.com">elmowahidi@gmail.com</a>	La ville dans l'imaginaire méditerranéen : déploiements symboliques et culturels

Signé : Ayoub Bouhouhou, Directeur du laboratoire LIMPACT



**Fiche concernant le sujet de thèse 2024/2025**

**Toutes les parties du document (de 1 à 7) doivent obligatoirement être renseignées**

**Cette fiche est à faire parvenir au CED par l'intermédiaire du responsable de la structure de recherche**

**Centre d'Etudes Doctorales : Lettres, Sciences Humaines, Arts et Science de l'Education, FLSH**

**Formation doctorale : « Discours, Traduction, Patrimoine & Genres des Connaissances : Approches pluridisciplinaires », FLSH, UCA**

**Laboratoire « LIMPACT » FLSH**

**1- STRUCTURE DE RECHERCHE (laboratoire, équipe)**

Structure de recherche : LIMPACT FLSH Marrakech

Accréditation : 2019

Nom et prénom du Responsable : BOUHOUHOU Ayoub

Coordonnées (adresse email et téléphone) : a.bouhouhou@uca.ma

Tél : 0670099189

**2- DIRECTION DE LA THESE :**

**Directeur de recherche :**

Nom et prénom : RAHALI Ali

Grade: PES

Nombre d'étudiants actuellement encadrés (préciser l'année de doctorat) :3

Nombre d'étudiants actuellement co-encadrés (préciser l'année de doctorat) :

Coordonnées (email et téléphone) : [a.rahali@uca.ma](mailto:a.rahali@uca.ma)

Tél : 0670099584

**Codirecteur :**

Nom et prénom :

Grade :

Nombre d'étudiants encadrés (préciser l'année de doctorat) :

Nombre d'étudiants co-encadrés (préciser l'année de doctorat) :

Structure de recherche :

Etablissement d'attache :

Coordonnées (email et téléphone) :

**3. SUJETS DE THÈSE PROPOSES :**

**Intitulé des sujets :**

- 1. L'expression de la violence dans la littérature maghrébine de langue française**
- 2. Esthétique et philosophie de l'errance dans la littérature maghrébine de langue française**
- 3. L'évolution de la figure féminine dans la littérature maghrébine de langue française**

Mots clés : Violences, cultures, littératures, idéologies, errances, genres, francophones

Spécialité : Langue et littérature françaises

Formation doctorale : Tourisme, Patrimoine et Gestion Territoriale

**4. CALENDRIER PREVISIONNEL D'EXECUTION SUR LES TROIS ANS**

*(Préciser les étapes en 10 lignes maximum)*

- CHOIX DU SUJET AVEC LE DOCTORANT

-PREMIER DEGROSSISSAGE : LECTURE, RECHERCHE D'INFORMATION, BIBIOGRAPHIE (4-6 SEMAINES)

-FORMULATION DE LA PROBLEMATIQUE, DES HYPOTHESES ET DU PLAN DU TRAVAIL :  
REDACTION DE 5 A 10 PAGES DE PROBLEMATIQUE ET HYPOTHÈSE, PLAN DU TRAVAIL (4-8 SEMAINES)

-ELABORATION DE LA METHODOLOGIE : REALISATION D'UN ESSAI SUR UN POINT PRECIS (4-12 SEMAINES)

- TRAVAIL DE RECHERCHE1 : PRODUCTION DES DONNÉES THEORIQUES ET EMPIRIQUES :  
REDACTION DE FICHES DE LECTURE, DE NOTES (20-30 SEMAINES)
- TRAVAIL DE RECHERCHE2 : ANALYSE QUALITATIVE ET QUANTITATIVE. PROJET DE  
REDACTION
- TRAVAUX COMPLEMENTAIRES : ANALYSES PLUS APPROFONDIES, LECTURES ET  
CONFORONTATIONS THEORIQUES (2-6 SEMAINES)
- REDACTION : RASSEMBLER LES NOTES, SYNTHESSES, LECTURES, RESULTATS, ANALYSES,  
PUBLICATION D'ARTICLES (36-50 SEMAINES)
- PRÉSENTATION A DES LECTEURS EXTERNES, DONT LE DIRECTEUR : DISCUSSION ET  
DEFINITION D'AXES D'AMÉLIORATION (4-5 SEMAINES)
- CORRECTION ET REECRITURE POUR REDACTION DEFINITIVE : RETRAVAILLER LE TEXTE (3-6  
SEMAINES)
- MISE AU POINT DEFINITIVE : RELECTURE, MODIFICATION (2-4 SEMAINES)
- SOUTENANCE DE LA THESE.

#### 5. MOYENS FINANCIERS DISPONIBLES ET ALLOUES AU SUJET

BOURSE D'ETUDES

#### 6. MOYENS MATERIELS EXISTANTS UTILES AU SUJET

-BUREAU, ORDINATEUR

#### 7. PARTENAIRES IMPLIQUES DANS LE PROJET

ALLIANCE FRANÇAISE DE SAFI

جامعة القاضي عياض  
مركز دراسات الدكتوراه

لائحة موضوعات البحث المقترحة من بنية البحث (2024-2025)  
(كما توصلت بها بتاريخ 29-06-2024)

- عنوان بنية البحث : مختبر الترجمة وحوار الثقافات وتكامل المعارف
- المسؤول عن بنية البحث: حسن درير
- تكوين الدكتوراه :

Discours, Traduction, Patrimoine & Genres des Connaissances : Approches pluridisciplinaires

Discourses, Translation, Heritage, and Knowledge Systems: Multidisciplinary Approaches

الخطاب والترجمة والتراث والأنساق المعرفية: مقاربات بينية

- المؤسسة : كلية الآداب والعلوم الإنسانية-مراكش

مؤسسة الارتباط	المشرف (الاسم/البريد الإلكتروني)	عنوان موضوع الأطروحة
Ecole Nationale de Commerce et de Gestion – Marrakech	Azmi Noureddine <a href="mailto:n.azmi@uca.ma">n.azmi@uca.ma</a> / +212 641 708 337	1 Exploring the capacities and complexities of using AI-powered tools in language education
Ecole Nationale de Commerce et de Gestion – Marrakech	Azmi Noureddine <a href="mailto:n.azmi@uca.ma">n.azmi@uca.ma</a> / +212 641 708 337	2 Increasing women’s visibility and representation in language education
FLSH, Marrakech	Abdelkader Marrah(with Dr Mustapha Boughoulid) marrahabelkader@hotmail.fr	1 Teaching/Learning Academic Contents in English for EFL Students
FLSH, Marrakech	Abdelkader Marrah(with Dr Mustapha Boughoulid) marrahabelkader@hotmail.fr	2 Teaching/Learning Cultural Contents in English for EFL Students



FLSH, Marrakech	Abdelkader Marrah(with Dr Mustapha Boughouid)  marrahabelkader@hotmail.f r	3 Teaching/Learning Journalism in English for EFL Students
كلية الآداب والعلوم الإنسانية	زكرياء سلمان z.salmane@uca.ac.ma	<u>1 الأثر النحوي في الصناعة المعجمية.</u>
كلية الآداب والعلوم الإنسانية	زكرياء سلمان z.salmane@uca.ac.ma	<u>2 الاختيارات النحوية لدى أصحاب الحواشي البلاغية.</u>
كلية الآداب والعلوم الإنسانية	زكرياء سلمان z.salmane@uca.ac.ma	<u>3 مناهج القدماء في التيسير النحوي.</u>
كلية الآداب والعلوم الإنسانية	زكرياء سلمان z.salmane@uca.ac.ma	<u>4 الاختيارات الصرفية في كتب معاني القرآن.</u>
FLSH, Marrakech	Jamaa Ouchoud ouchoud.jamaa@gmail.com	Effective Learning and Learning Disabilities
FLSH, Marrakech	Jamaa Ouchoud ouchoud.jamaa@gmail.com	Special Education in the Moroccan Contexts
FLSH, Marrakech	Jamaa Ouchoud et Khalid Said ouchoud.jamaa@gmail.com	Corpus Linguistics and (Positive) Critical Discourse Analysis: Examining the Ideology of Ethnic Inclusion in Moroccan Curricula
FLSH, Marrakech	Jamaa Ouchoud et Khalid Said ouchoud.jamaa@gmail.com	Understanding Semiotic Technology in University Classrooms: A Social Semiotic Approach to PowerPoint- assisted Lectures
FLSH, Marrakech	Jamaa Ouchoud et Khalid Said ouchoud.jamaa@gmail.com	Understanding Semiotic Technology in University Classrooms: A Cognitive Load Theory Approach to PowerPoint- assisted Lectures
FLSH, Marrakech	Jamaa Ouchoud et Belqassem Laghfiri ouchoud.jamaa@gmail.com	Phonetic-based Approaches to Multilingual and Atypical Phonology Sociophonetics
كلية الآداب والعلوم الإنسانية-مراكش	عبد القادر حمدي <a href="mailto:abdelkaderhamdi020@gmail.com">abdelkaderhamdi020@gmail.com</a>	1- الدراسة المعجمية لدواوين الشعراء العرب في المرحلة الأهلية.

كلية الآداب والعلوم الإنسانية-مراكش	عبد القادر حمدي <a href="mailto:abdelkaderhamdi020@gmail.com">abdelkaderhamdi020@gmail.com</a>	2- الدراسة المعجمية لدواوين الشعراء العرب في المرحلة العباسية
كلية الآداب والعلوم الإنسانية-مراكش	عبد القادر حمدي <a href="mailto:abdelkaderhamdi020@gmail.com">abdelkaderhamdi020@gmail.com</a>	3- الدراسة المعجمية لدواوين الشعراء العرب في العصر الحديث.
كلية الآداب والعلوم الإنسانية-مراكش	دة فاطمة الترسييم <a href="mailto:trasim1974@gmail.com">trasim1974@gmail.com</a>	الدراسات الصوتية في الحضارة العربية والإسلامية.
كلية الآداب والعلوم الإنسانية-مراكش	دة فاطمة الترسييم <a href="mailto:trasim1974@gmail.com">trasim1974@gmail.com</a>	عيوب النطق والكلام في التراث اللغوي العربي الإسلامي

توقيع مسؤول بنية البحث.

مدير المختبر  
د. حسن درويش


